



Saint Vincent Liem Centre

95 Mount Alexander Road, Flemington, VIC 3031

Tel: (03) 9376 4864 - MoB: 0423 692 293

Email: josquocsss@gmail.com

Website: www.vinhsonliem.org

Chúa Nhật VI Mùa Thường Niên Năm B

14-02-2021

PHỤNG VỤ LỜI CHÚA

Đáp Ca: Chúa là chỗ dung thân, Chúa giữ con khỏi điều nguy khổ.

Halleluia. *Chúa phán: "Thầy là đường, là sự thật và là sự sống, không ai đến được với Cha mà không qua Thầy."*

Halleluia.

THÔNG TIN TRONG TUẦN

1. Tiền quý vị ủng hộ trung tâm trong tuần qua là **\$2.800.00.**
2. Mùa Chay đang đến gần, kính mong quý Ông Bà Anh Chị Em sắp xếp thời gian đến tham dự Lễ Tro, Thứ Tư ngày 17-02 trực tuyến. Xin Chúa hướng dẫn tâm hồn mỗi người chúng ta.
3. Cha kêu gọi các em thiếu nhi mong muốn phục vụ Bàn Thánh Chúa (giúp lễ) xin hãy mạnh dạn và đến đăng ký với **Chú Tuân (0421153154)**. Với cha, đây là niềm phúc của chúng con.

Con xin chân thành cảm ơn quý Ông Bà Anh Chị Em.

Linh mục tuyên úy,
Giu-se Nguyễn Bảo Quốc SSS

Che Thánh Giá và Ảnh Tượng Thánh trong Mùa Chay

Lm. Giu-se Phạm Đình Ái SSS

Về thời gian, một số người cho là thói quen che Thánh giá và tượng ảnh thánh xuất hiện từ thế kỷ IX-X nhưng một số khác lại tin rằng từ thế kỷ XII. Còn quy định chính thức về việc này chỉ tìm thấy trong Sách Lễ nghi Giám mục hồi tiền bán thế kỷ XVII. Đây là một thói quen không dễ dàng giải thích hay trình bày ý nghĩa của nó, cũng chẳng biết nó ra đời thế nào và ở đâu. Tuy nhiên, cũng có những giả thuyết sau:

- *Giả thiết thứ nhất:* Có lẽ từ ban đầu (thế kỷ XI), người ta có một loại khăn gọi là “khăn trùm đầu hay khăn che của việc chay tịnh” thường được trang hoàng cùng với những biểu tượng của cuộc thương khó Chúa. Khi khởi đầu mùa Chay, người ta dùng nó để phủ và che bàn thờ sao cho cộng đoàn không thể nhìn thấy. Ý định của hành động này là nhằm ngăn cản những ai đang trải qua thời kỳ thống hối công khai nhìn thấy những gì đang diễn ra trên bàn thờ.

Chúng ta nhớ rằng, những hối nhân công khai đã bị trục xuất khỏi nhà thờ ngay từ đầu mùa Chay và không được phép tham dự cử hành Thánh Thể. Sau này, vì cộng đoàn diễn tả sự liên đới của mình đối với những hối nhân công khai cũng như ý thức rằng tất cả đều là tội nhân nên họ cũng ao ước bị tước đoạt quyền nhìn thấy bàn thờ trong thời gian mùa Chay. Từ chỗ chỉ phủ bàn thờ, thực hành đi xa hơn là phủ luôn cả Thánh giá và ảnh tượng thánh. Thực hành này đã xuất hiện ở bên Đức trong thế kỷ IX khi người ta dùng một tấm màn lớn gọi là “Hungertuch” (màn chay) để che hoàn toàn bàn thờ. Tấm màn này được gỡ bỏ khi đọc đến câu “màn trong đền thờ bị xé ra làm đôi ngay chính giữa” của bài thương khó được công bố hôm thứ Tư Tuần Thánh. *(còn tiếp)*

Gospel reflection

The gospel stories this year are being told by Mark, just as they were told last year by Matthew. The most vivid of the gospels is Mark's. He is direct and uses fewer words, but he has more concrete details. Last week Jesus did not just "cure" Peter's mother-in-law, a bland way of putting it. He "*grasped her hand, and helped her up.*" When Jesus stills the storm at sea, he is not just "*in the boat,*" he is "*at the stern*" of it according to Mark, and he is not just asleep, but asleep "*on a cushion.*" Mark's approach helps us to get the texture of the story, to listen with our imaginations, to let the life of Jesus enter in. As we receive Jesus, the Word of God, we open to the God of all creation. We share his life spiritually, partaking of it in ritual: we recall it in the readings and we receive it as sacrament. Whether we realize it explicitly or not, our goal is to "*know him more clearly, love him more dearly, follow him more nearly.*" So, as hearers, we begin by quieting down, perhaps admitting how little each of us is, and we let the life of Jesus speak to us in the readings. We might notice several things in this Sunday's Gospel: the man who walks up to Jesus covered with scales and scabs is breaking the law. As long as the sores are on him he should "dwell apart, making his abode outside the camp," according to the explicit instructions of the First Reading. He should be ringing a bell and crying out "*Unclean, unclean!*" But Jesus does not mind. In Mark's words, Jesus is "*moved with pity.*" Just three words, but they tell us so much. There follows a wonderful statement from the leper. "*If you wish, you can make me clean.*" He has to believe in Jesus' power in order to say such a thing. It is a confession of faith. Jesus answers, "*I do will it. Be made clean.*" Direct, honest, so revelatory of God. The whole life of Jesus seems to consist of this desire to help those who are in trouble, to give to those who have a seed of faith, who are sharing in "*spirituality.*"

Rev. John Foley, SJ

Giờ Lễ

Đóng góp trong Tuần

St Vincent Liem, Cat commu

BSB: 083 355

Ac No: 628 745 710

Thứ Ba-Thứ Bảy: **18.00** (trực tuyến.)

Chúa Nhật: **11.00** (Thánh lễ trực tuyến).

Ý Lực Sống trong tuần

“Vũ khí mạnh nhất để chống lại ma quỷ là khiêm nhường. Bởi vì, như ma quỷ không có bất cứ một ý niệm nào về ‘sự khiêm nhường’ thì ma quỷ cũng không thể nào để rũ bỏ ‘sự khiêm nhường’” – Cha Thánh Vinh-sơn Liêm OP.

